

COOK 25

MWP 253 - MWP 254

Gebrauchsanweisung
Instruction for use
Mode d'emploi
Gebruiksaanwijzing
Istruzioni per l'uso



Brugsanvisning
Bruksanvisning
Käyttöohje
Manual de utilização
Instrucciones para el uso



Οδηγίες χρήσης
Instrukcje użytkowania
Használati utasítás
Инструкция за използване
Інструкція з експлуатації



Návod k použití
Návod na použitie
Instrucțiuni de utilizare
Инструкция по эксплуатации
تعليمات وكيفية الاستعمال
Қолдану бойынша нұсқаулық

www.whirlpool.eu

Whirlpool

SENSING THE DIFFERENCE

INDEX

INSTALLATION

| | |
|--------------------|---|
| INSTALLATION | 3 |
|--------------------|---|

SÄKERHET

| | |
|--------------------------------------|---|
| VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER | 4 |
| FELSÖKNING | 5 |
| FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER..... | 6 |

TILLBEHÖR OCH UNDERHÅLL

| | |
|------------------------------|---|
| TILLBEHÖR..... | 7 |
| UNDERHÅLL OCH RENGÖRING..... | 8 |

KONTROLLPANEL

| | |
|-----------------------------------|----|
| BESKRIVNING AV KONTROLLPANEL..... | 9 |
| DISPLAYBESKRIVNING | 10 |

ALLMÄN ANVÄNDNING

| | |
|--|----|
| STANDBY-LÄGE | 11 |
| STARTSKYDD/BARNSPÄRR | 11 |
| AVBRYTA ELLER STOPPA TILLAGNINGEN..... | 11 |
| LÄGG TILL/RÖR OM/VÄND MAT | 11 |
| CLOCK (KLOCKA) | 12 |

TILLAGNINGSFUNKTIONER

| | |
|--|----|
| JET START (SNABBSTART)..... | 13 |
| MICROWAVE (MIKROVÅGOR)..... | 14 |
| DEFROST (UPPTINING) | 15 |
| GRILL (GRILL) | 16 |
| COMBI MICROWAVE + GRILL (KOMBI MIKROVÅGOR + GRILL) | 17 |
| AUTO COOK MENU (AUTOMATISK TILLAGNINGSMENY)..... | 18 |
| SOFT/MELT (MJUKGÖRA/SMÄLTA)..... | 21 |
| STEAM (ÅNGA) (endast tillgänglig på MWP 254)..... | 22 |
| DOUGH RISING (DEGJÄSNING)..... | 24 |
| KEEP WARM (VARMHÅLLNING) | 25 |
| AUTO CLEAN (AUTOMATISK RENGÖRING)..... | 26 |
| YOGURT (YOGHURT) (endast tillgänglig på MWP 253)..... | 27 |

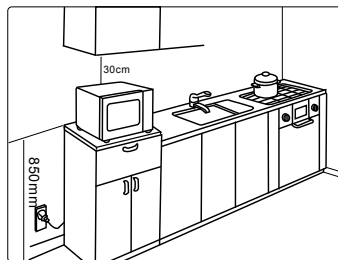
MILJÖTIPS

| | |
|--------------------|----|
| MILJÖTIPS | 27 |
| TEKNISKA DATA..... | 28 |

INSTALLATION

INNAN ANSLUTNING

Placera mikrovågsugnen på avstånd från andra värmekällor. Det skall vara minst 30 cm fritt utrymme ovanför mikrovågsugnen för att tillräcklig ventilation skall kunna garanteras. Mikrovågsugnen får inte placeras i ett köksskåp. Denna mikrovågsugn är inte avsedd att placeras eller användas på en arbetsyta som är lägre än 850 mm ovanför golvet. Mikrovågsugnen får inte placeras mot en vägg.



- * Kontrollera att spänningen på typsylten överensstämmer med spänningen i ditt hem.
- * Placera mikrovågsugnen på ett stabilt och plant underlag som håller för mikrovågsugnens vikt och de kokkärl du ställer in i den. Var försiktig vid hantering.
- * Försäkra dig om att utrymmet under, ovanför och runt mikrovågsugnen är tomt så att luften kan cirkulera.
- * Kontrollera att mikrovågsugnen inte är skadad. Kontrollera att mikrovågsugnens lucka är ordentligt stängd och luckans kontaktytor mot ugnen är oskadade. Töm mikrovågsugnen och rengör insidan med en mjuk, fuktig trasa.
- * Använd inte denna apparat om elsladden eller stickproppen är skadad, om ugnen inte fungerar som den skall eller om den skadats eller tappats. Doppa aldrig elsladden eller stickproppen i vatten. Kontrollera att elsladden inte ligger mot heta ytor. Elektriska stötar, brand och andra tillbud kan annars bli följderna.
- * Använd inte en förlängningssladd: Om elsladden är för kort låt en kvalificerad elektriker eller servicetekniker installera ett uttag i närheten av apparaten.

! VARNING:

- * **Felaktig användning av den jordade kontakten kan resultera i risk för elektriska stötar.**
- * **Rådfråga en kvalificerad elektriker eller servicetekniker om instruktionerna för jordning inte förstås fullständigt eller om det är osäkert om mikrovågsugnen är korrekt jordad.**

! NOTERA:

Innan mikrovågsugnen används för första gången rekommenderas det att ta bort skyddsfilm från kontrollpanelen och kabelklämman från elsladden.

EFTER ANSLUTNING

- * Mikrovågsugnen fungerar endast när luckan är ordentligt stängd.
- * Dålig TV-mottagning och radiostörningar kan uppstå om mikrovågsugnen är placerad i närheten av en TV, radio eller en antenn.
- * Jordning av denna apparat är obligatoriskt. Tillverkaren påtar sig inget ansvar för personskador eller för skador på djur eller egendom som uppkommer på grund av att ugnen inte jordats på korrekt sätt.
- * Tillverkaren ansvarar inte för problem som orsakas av att användaren inte har följt dessa anvisningar.

VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Läs noga igenom och spara för framtida referens

- * Om det börjar brinna i eller utanför mikrovågsugnen eller om det kommer gnistor eller rök från ugnen, håll mikrovågsugnens lucka stängd och stäng av mikrovågsugnen. Dra ur sladden eller stäng av strömmen vid säkringskåpet.
- * Lämna inte mikrovågsugnen obebakad, speciellt inte om papper, plast eller andra brännbara material används under tillagningen. Papper kan förkolna eller börja brinna och vissa plaster kan smälta när mat värms.

VARNING:

- * Om luckan eller luckans tätningslist är skadad får inte ugnen användas innan den har reparerats av en kompetent person.

VARNING:

- * Det är farligt för alla andra än en kompetent person att utföra service eller reparationer som involverar borttagning av höljet vilket skyddar mot exponering av mikrovågsenergi.

VARNING:

- * Vätskor och andra livsmedel får inte värmas i förslutna behållare eftersom de kan explodera.

VARNING:

- * När apparaten används i kombinationsläge får barn endast använda ugnen under uppsyn av vuxna på grund av temperaturen som genereras.

VARNING:

- * Apparaten och dess åtkomliga delar blir heta under användning. Var försiktig så att inte heta element inuti mikrovågsugnen vidrörs.
- * Barn under 8 år bör hållas borta såvida inte de övervakas hela tiden.
- * Mikrovågsugnen är avsedd frö att värma mat och drycker. Torkning av mat eller kläder och uppvärmning av dynor, tofflor, svamp, fuktiga kläder och liknande kan leda till risk för skador, gnistbildning eller brand.
- * Denna apparat kan användas av barn från 8 års ålder och av personer med reducerad fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller personer utan erfarenhet och kunskap om de är under uppsikt eller har fått instruktioner för att använda produkten på ett säkert sätt och förstår farorna som kan uppstå.
- * Rengöring och användarunderhåll skall inte göras av barn såvida inte de är 8 år eller äldre och övervakas. Barn skall också övervakas för att se till att de inte leker med apparaten. Håll apparaten och dess sladd utom räckhåll för barn under 8 år.
- * Använd inte mikrovågsugnen för att koka eller värma upp hela ägg, med eller utan skal, eftersom de kan explodera, även efter att uppvärmningen är avslutad.

NOTERA:

Apparaten är inte avsedd att användas med en extern timer eller separat fjärrkontrollsystem.

- * Lämna inte mikrovågsugnen utan tillsyn när du använder mycket fett eller olja som kan överhettas och fatta eld!
- * Brandfarligt material får inte värmas eller förvaras i eller nära mikrovågsugnen. Avgivna gaser och ångor kan medföra brand- eller explosionsrisk.
- * Använd inte mikrovågsugnen för att torka textilier, papper, kryddor, örter, trä, blommor, frukt eller andra brännbara material. Det kan börja brinna.
- * Använd inte frätande kemikalier eller sprayer i mikrovågsugnen. Mikrovågsugnar av denna typ är endast avsedda för värmning och tillagning av mat. De är inte avsedda för industri- eller laboratorieändamål.
- * Tunga föremål får inte hängas eller läggas på ugnsluckan då det kan skada mikrovågsugnens öppning och gångjärnen. Luckhandtaget får inte användas till att hänga saker på.

FELSÖKNING

NOTERA:

Om mikrovågsugnen inte fungerar, kontrollera nedanstående punkter innan du tillkallar service:

- * Att stickproppen sitter ordentligt i eluttaget.
- * Att luckan är ordentligt stängd.
- * Att säkringarna är hela och att det inte är strömavbrott.
- * Kontrollera att mikrovågsugnen har god ventilation.
- * Vänta tio minuter och prova sedan om mikrovågsugnen fungerar.
- * Öppna och stäng luckan innan du försöker igen.

Detta för att undvika onödiga samtal som du kommer att debiteras.

Uppge mikrovågsugnens typnummer och serienummer när du kontaktar service (se serviceetiketten). Se garantisedeln för ytterligare information.

Om elsladden måste bytas får endast ersättas med en original elsladd som kan beställas genom vår serviceorganisation. Elsladden får endast bytas ut av en behörig servicetekniker.

VARNING:

- * Service får endast utföras av en behörig servicetekniker.
- * Avlägsna aldrig någon kåpa eller något hölje.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

ALLMÄNNA ANVISNINGAR

Denna apparat är avsedd att användas i hushållet och liknande användningsområden såsom:

- * Personalkök i affärer, på kontor och andra arbetsmiljöer;
- * Bondgård;
- * Av kunder på hotell, motell och andra bostadsmiljöer;
- * Bed and breakfast miljöer.

Ingen annan användning är tillåten (t.ex. värma rum).

! NOTERA:

- * Apparaten får inte startas utan att det finns mat i mikrovågsugnen när mikrovågor används. Annars är risken stor att ugnen skadas.
- * Mikrovågsugnens ventilationsöppningar får inte täckas över. Att blockera luftintag och luftutlopp kan skada mikrovågsugnen och medföra dåliga resultat i matlagningen.
- * Ställ in ett glas vatten i mikrovågsugnen när du skall öva på inställningar av olika slag. Vattnet absorberar mikrovågsenergin så att mikrovågsugnen inte skadas.
- * Använd inte och förvara inte mikrovågsugnen utomhus.
- * Använd inte denna produkt nära diskhon i köket, i fuktiga källarutrymmen, nära simbassänger eller liknande områden.
- * Använd inte ugnsutrymmet för förvaring.
- * Tag bort förslutningsklämmor av metall från pappers- eller plastpåsar innan påsarna placeras i mikrovågsugnen.
- * Använd inte mikrovågsugnen för fritering, eftersom oljans temperatur inte kan kontrolleras.
- * Använd grytlappar eller grytvantar för mikrovågsugn för att undvika brännskador när du tar ut behållare, ugnsdelar och formar efter tillagning.

VÄTSKOR

T. ex. drycker eller vatten. Vätskan kan bli överhettad till en temperatur över kokpunkten utan att det syns att den kokar. Det finns då risk att den heta vätskan plötsligt kokar över.

Följ anvisningarna nedan för att undvika detta:

- * Använd inte kärl med raka sidor och smala halsar.
- * Rör om vätskan innan du placerar kärlet i mikrovågsugnen.
- * Låt kärlet stå en kort stund efter uppvärmningen och rör om igen innan du försiktigt tar ut kärlet ur mikrovågsugnen.

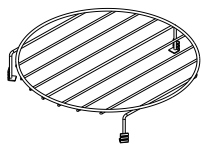
FÖRSIKTIGHET

Innan du serverar barnmat i nappflaska eller barnmatsburkar som har värmts i ugnen måste du alltid kontrollera temperaturen och röra i maten. Då fördelas värmen jämnt samtidigt som risken för skällning och brännskador undviks.

TILLBEHÖR OCH UNDERHÅLL

TILLBEHÖR

- * På marknaden finns det många olika sorters tillbehör. Kontrollera att de är lämpade för mikrovågsugnar innan du gör några inköp.
- * Se till att de kärl som du tänker använda för matlagning är mikrovågsugns säkra och låter mikrovågor passera genom den innan tillagning.
- * Kontrollera att den mat och de tillbehör som ställs in i ugnen inte kommer i direkt kontakt med mikrovågsugnens väggar eller tak.
- * Detta gäller speciellt tillbehör som helt eller delvis är tillverkade av metall.
- * Om tillbehör som innehåller metall kommer i kontakt med mikrovågsugnens väggar eller tak när mikrovågsugnen används kan det bildas gnistor och mikrovågsugnen kan skadas.
- * Behållare i metall för mat eller dryck är inte tillåtna under mikrovågstillagning.
- * För bättre prestanda på tillagningen förslås att du behöver placera tillbehören i mitten av den inre helt plana ugnen.



STÄLLNING

Använd ställningen med funktionerna Grill & Combi (Microwave + Grill) [Grill och Kombi (Mikrovågor + Grill)].



Lock

Mellangaller

Nederst

STEAMER (Ångare) (endast tillgänglig på MWP 254)

För ångtillagning av mat med den avsedda funktionen (Ånga). Placera maten på mellangallret vid tillagning av mat såsom fisk och grönsaker. Använd inte mellangallret vid tillagning av mat såsom pasta, ris och bönor. Placera alltid Ångaren på roterande glastallriken.



ROTERANDE GLASTALLRIK

Använd glastallriken med alla tillagningsmetoder. Den samlar upp droppande vätskor och matpartiklar som annars skulle fläcka och smutsa ned ugnens interiör.

- Placera glastallriken på rullstödet.



RULLSTÖD FÖR ROTERANDE TALLRIKEN

Använd glastallrikens stöd under glastallriken. Placera aldrig något annat tillbehör på rullstödet.

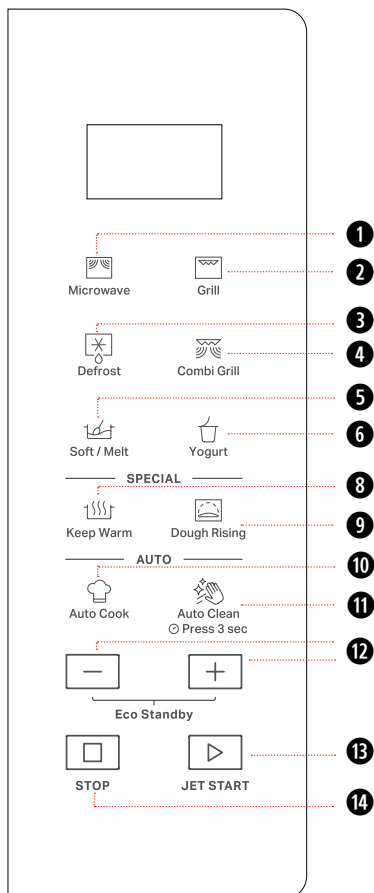
- Montera rullstödet i ugnen.

UNDERHÅLL OCH RENGÖRING

- * Om mikrovågsugnen inte hålls ren kan ugnsytorna ta skada, vilket i sin tur kan reducera ugnens livslängd och orsaka farliga situationer.
- * Använd inte metallskurkuddar, slipande rengöringsmedel, stålull, grusiga trasor etc. vilka kan skada kontrollpanelen och mikrovågsugnens inre ytor. Använd en trasa och ett mildt rengöringsmedel eller hushållspapper fuktat med fönsterputs. Spreja fönsterputsmedlet på hushållspapperet.
- * Använd en mjuk och fuktig trasa med mildt rengöringsmedel för att göra rent de inre ytorna, fronten och baksidan av luckan och lucköppningen.
- * Använd inte ångrengörare för att rengöra mikrovågsugnen.
- * Mikrovågsugnen bör rengöras regelbundet och matrester tas bort.
- * Rengöring av ugnen är normalt det enda underhåll som krävs. Dra alltid ut sladden ur eluttaget innan mikrovågsugnen rengörs.
- * Spreja inte direkt på mikrovågsugnens ytor.
- * Denna mikrovågsugn är designad för att genomföra tillagningscykler med en korrekt behållare i en helt plan ugn direkt.
- * Se till att det inte samlas fett och matpartiklar på runt dörren.
- * Denna produkt erbjuder en AUTO CLEAN-funktion (Automatisk rengöring), vilken möjliggör enkel rengöring inuti mikrovågsugnen. För ytterligare detaljer se avsnittet AUTO CLEAN (Automatisk rengöring) på sidan 26.
- * Grillelementet behöver inte rengöras eftersom den intensiva hettan bränner bort alla stänk.
- * Om grillen inte används regelbundet bör den köras i ungefär 10 minuter per månad för att bränna bort eventuella stänk för att minska risken för brand.

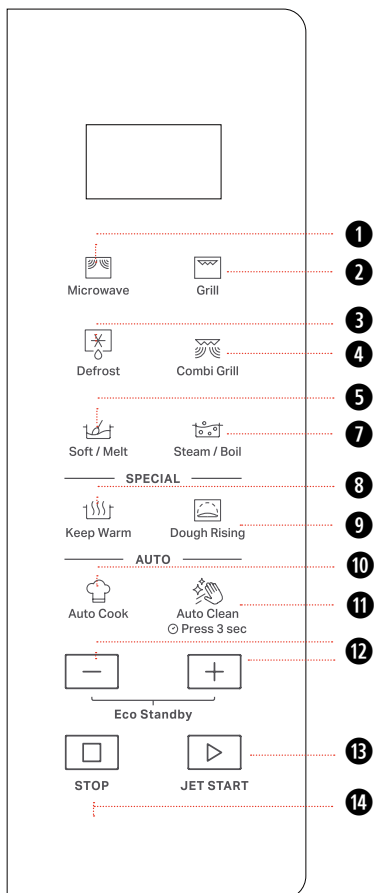
BESKRIVNING AV KONTROLLPANEL

MWP 253



- ❶ Microwave (Mikro) - Använd för att ställa in effektnivå.
- ❷ Gill (Grill) - Tryck på knappen för att öppna tillagning med grilläge.
- ❸ Defrost (Upptining) - För att ställa in upptingningsprogram.
- ❹ Combi Grill (Kombigrill) - Tryck på denna knapp för återkomst till en av två kombinerade tillagningsinställningar.
- ❺ Soft/Melt (Mjukgöra/smälta)
- ❻ Yogurt (Yoghurt) - För att ställa in yoghurtfunktionen.
- ❼ Steam/Boil (Ånga/koka)
- ❽ Keep Warm (Varmhållning) - Använd för att ställa in varmhållningsfunktionen.

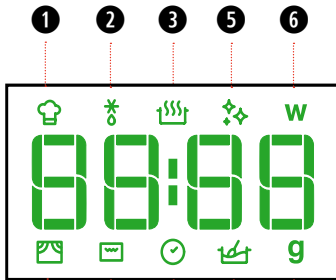
MWP 254



- ❹ Dough Rising (Degjäsning) - Använd för att ställa in degjäsningfunktionen.
- ❺ Auto Cook (Automatisk tillagning) - Använd för att öppna menyn med automatiska recept..
- ❻ Auto Clean (Automatisk rengöring) - Använd för att rengöra ugnen.
- ❼ Tryck 3 sek - Använd för att ställa in klockan.
- ❽ +/- Använd för att mata in matmenykod, klocktid, tillagningstid, tillagningsvikt.
- ❽ JET START (Snabbstart) - Använd för att starta tillagningen. Använd för att ställa in snabbstartprogram.
- ❽ STOP (Stoppa) - Avänd för att stoppa eller avbryta tillagningen.

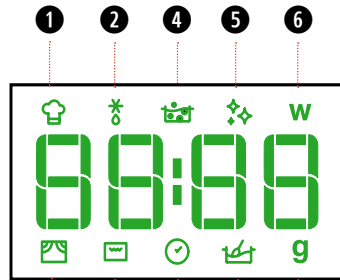
DISPLAYBESKRIVNING

MWP 253



- ① Ikon för automatisk tillagning
- ② Upptiningsikon
- ③ Yoghurt-ikon
- ④ Ånga/koka-ikon
- ⑤ Ikon för automatisk rengöring
- ⑥ Ikon för mikrovågseffekt (watt)

MWP 254



- ⑦ Mikrovågsikon
- ⑧ Grillikon
- ⑨ Ikon för klocka/insättningstid
- ⑩ Ikon för mjukgöra/smälta
- ⑪ Viktikon (gram)

STANDBY-LÄGE

Ugnen är i Standby-läge när klockan visas (eller, om klockan inte har ställts in visar displayen ”:”).

ECO STANDBY: Denna funktion ställs in för att spara energi. I Standby-läge kan du trycka på knapparna “+” och “-” samtidigt för att öppna ECO STANDBY-läget. När tillagningen är klar kommer displayen att visa tiden eller “:” i 10 sekunder, och därefter gå över till ECO STANDBY-läge. Tryck på de två knapparna igen för att avsluta läget.

STARTSKYDD/BARNSPÄRR

Denna automatiska säkerhetsfunktion är aktiverad en minut efter att ugnen återgått till ”Standby-läge”.

När säkerhetsfunktionen är aktiv måste luckan öppnas och stängas för att starta tillagningen, i annat fall kommer displayen att visa ”lucka”.

door

AVBRYTA ELLER STOPPA TILLAGNINGEN

Avbryt tillagningen så här:

Tillagningen kan pausas för att kontrollera, lägga till, vända eller röra om i maten genom att luckan öppnas. Funktionen kommer att stoppas om man trycker på knappen STOP (Stopp) under tillagning. Inställda funktioner bibehålls i 5 minuter.

Gör så här om du vill fortsätta tillagningen:

Stäng luckan och tryck på knappen Jet start (snabbstart). Tillagningen fortsätter då från den punkt där programmet avbröts.

Om du inte vill fortsätta tillagningen kan du:

Ta bort maten, stäng luckan och tryck på knappen Stop (stopp).

När tillagningen är klar:

Displayen kommer att visa texten ”End” (Slut). En ljudsignal en gång i minuten under 2 minuter.

Notera att reducering eller stopp av denna programmerade avkylningscykel inte har någon negativ påverkan på produktens funktion.

LÄGG TILL/RÖR OM/VÄND MAT

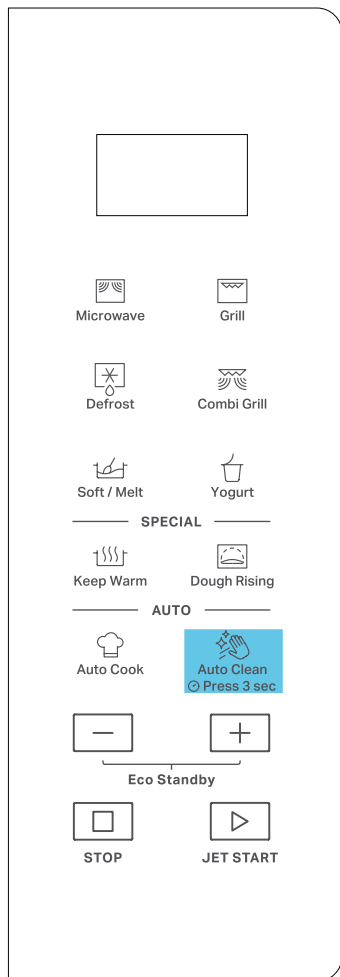
Beroende på vilken funktion som valts kan det behövas lägga till/röra om/vända maten under tillagningen. I dessa fall kommer ugnen att pausa tillagningen och be dig utföra den nödvändiga handlingen.

När så krävs bör du:

- * Öppna luckan.
- * Lägga till, röra om eller vända maten (beroende på begärd handling).
- * Stäng ugnsluckan och sarta om genom att trycka på knappen Jet start (snabbstart).

Notera: Om luckan inte öppnas inom 2 minuter vid begäran om att röra om i eller vända maten, kommer mikrovågsugnen att fortsätta tillagningsprocessen (i detta fall kommer inte slutresultatet att bli optimalt).

✓ CLOCK (KLOCKA)



FÖR ATT STÄLLA IN KLOCKAN på din apparat:

- 1 I standby-läget, tryck på knappen Auto Clean (Automatisk rengöring) i 3 sekunder. Displayen visar aktuell klocka.
- 2 Tryck på + / - för att ställa in timmarna.
- 3 Tryck på knappen Clock/JET START (Klocka/Snabbstart) för att bekräfta.
- 2 Tryck på + / - för att ställa in minuterna.
- 5 Tryck på Clock/JET START (Klocka/Snabbstart) för att bekräfta inställningen.

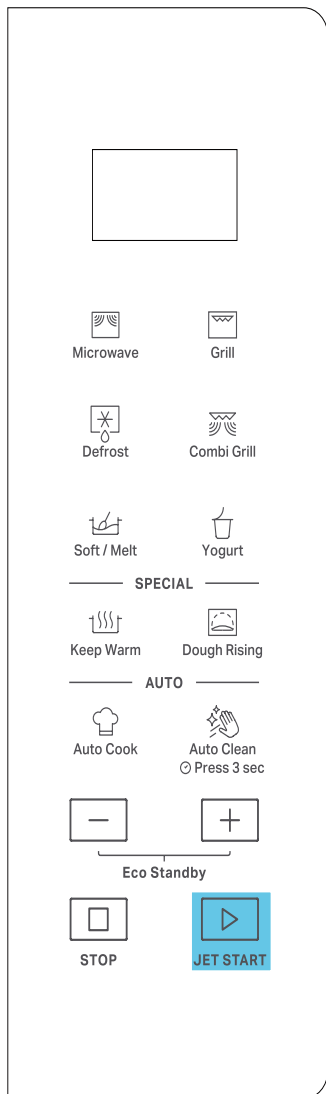
Varje gång som tillagningsprocessen är klar visar skärmen "End" och visar en uppmaning tills luckan öppnas för att återgå till standby (vid ingen aktivitet under 10 minuter återgår den automatiskt till standby).

i Tips och förslag:

- Vid inkoppling visar skärmen "12:00" ("12" blinkar), 1 minut senare återgår den till standby (innan den återgår till standby kan klockan ställas in direkt).
- Under tillagningsprocessen, tryck på knappen Stop (Stopp) en gång för att pausa, tryck på knappen JET START (Snabbstart) för att fortsätta tillagningen, tryck på STOP (Stopp) två gånger för att avbryta detta program.
- Under inställningen av tillagningsprocessen, om ingen aktivitet sker i systemet kommer den automatiskt att återgå till standby-läge efter 1 minut.



JET START (SNABBSTART)



DENNA FUNKTION GÖR ATT DU kan starta ugnen snabbt. Tryck på knappen JET START (Snabbstart) en gång, ugnen börjar arbeta med full effekt automatiskt. Under tillagningen, tryck på JET START (Snabbstart) för att lägga till tid. Den längsta tillagningstiden är 90 minuter.

- 1 Tryck på knappen JET START (Snabbstart).

! NOTERA:

Vid tryckning på knappen JET START (Snabbstart) kommer mikrovågsugnen att starta med full mikrovågseffekt (900 W) under 30 sekunder.

i Tips och förslag:

- Det går att ändra effektnivån och tidslängden även efter att tillagningen har påbörjats. För att justera effektnivån, tryck på knappen Microwave (Mikrovågor) upprepade gånger. För att ändra tidslängden, tryck på +/- knappen eller tryck på knappen JET START (Snabbstart) en gång för att öka tidslängden med 30 sekunder.

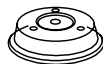


MICROWAVE (MIKROVÅGOR)



FÖR TILLAGNING MED ENBART MIKROVÅGSEFFEKT, tryck på knappen Microwave (Mikro) upprepade gånger för att välja en tillagningseffektnivå, tryck sedan på knappen +/- för att ställa in önskad tillagningstid. Den längsta tillagningstiden är 90 minuter.

Föreslagna tillbehör:



Tallrikslock (säljs separat)

- 1 Tryck på knappen Microwave (Mikrovågor). Standardeffektnivån (750 W) kommer att visas i displayen och wattikonen börjar att blinka.
- 2 Tryck på mikroknappen upprepade gånger eller tryck på +/- knappen för att välja lämplig tillagningseffekt, tryck sedan på knappen JET START (Snabbstart).
- 3 Tryck på + / - för att ställa in tillagningstiden, tryck sedan på knappen JET START (Snabbstart) för att starta tillagningen.

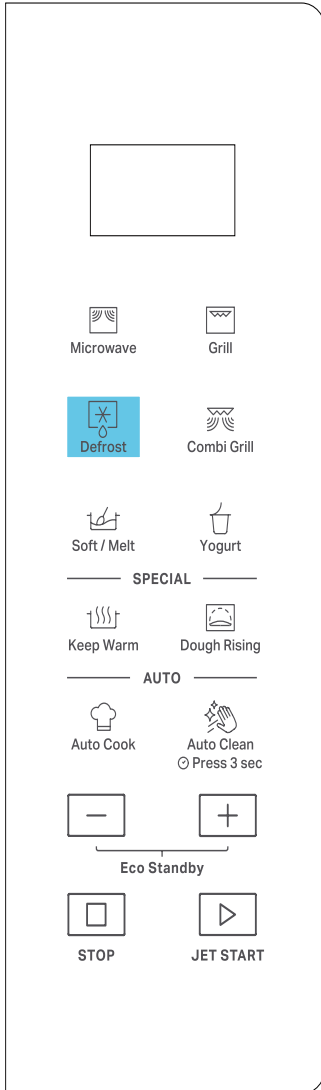
! NOTERA:

Om du behöver ändra effekten, tryck på mikroknappen igen, önskad effektnivå kan väljas enligt tabellen nedan.

| EFFEKT | FÖRESLAGEN ANVÄNDNING: |
|--------|---|
| 90 W | Göra glass, smör och ost mjuk. hålla varmt. |
| 160 W | Upptining. |
| 350 W | Sjuda stuvningar, smälta smör. |
| 500 W | Mer försiktig tillagning t.ex. sås med hög proteinhalt, ost- och äggrätter samt för att avsluta tillagningen av gryrätter. |
| 650 W | Tillagning av rätter som det inte går att röra om i. |
| 750 W | Tillagning av fisk, kött, grönsaker etc. |
| 900 W | Uppvärmning av drycker, vatten, klara soppor, kaffe, te eller annan mat med högt vatteninnehåll. Om rätten innehåller ägg eller grädde bör ett lägre effektläge väljas. |







DEFROST (UPPTING)



ANVÄND DENNA FUNKTION för upptining av kött, kyckling, fisk, grönsaker och bröd.

- 1 Tryck på knappen Defrost (Upptining).
- 2 Tryck på knappen Defrost (Upptining) upprepade gånger eller på knappen +/- för att välja matkategorin i nedanstående tabell, och tryck på JET START (Snabbstart) för att bekräfta.
- 3 Tryck på knappen Defrost (upptining) eller knappen +/- för att ställa in vikten, och tryck på knappen JET START (Snabbstart) för att starta.

| MATTYP | VIKT | FÖRESLAGEN ANVÄNDNING |
|--|----------------|---|
| P1  Kött | 100 g - 2000 g | Köttfärs, kotletter, köttskivor, stekar. Efter tillagningen, låt maten vila i minst 5 minuter för bättre resultat. |
| P2  Vegetables (Grönsaker) | 100 g - 1000 g | Stora, medium eller små bitar grönsaker Innan servering, låt maten vila i 3-5 minuter för bättre resultat. |
| P3  Fisk | 100 g - 2000 g | Hela stekar eller fiskfiléer. Låt maten vila i 5-10 minuter för bättre resultat. |
| P4  Kyckling | 100 g - 2000 g | Hel kyckling, delar eller filé Efter tillagningen, låt maten vila i 5-10 minuter för bättre resultat. |

Tips och förslag:

- För bästa resultat rekommenderar vi upptining direkt på utrymmets botten.
- Om matens temperatur är högre än djupfryst (-18 °C) ställer du in en lägre vikt.
- Om maten är kallare än djupfryst (-18 °C) ställer du in en högre vikt.
- Separera delarna när de börjar tina. Enskilda skivor tinar snabbare.
- Vilotiden efter upptiningen förbättrar alltid resultatet, eftersom värmen då sprids och fördelas jämnare i hela livsmedlet.

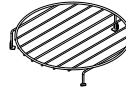


GRILL (GRILL)



DENNA FUNKTION använder en kraftfull grill för att bryna mat, skapar en grill- eller gratineringsseffekt. Grillfunktionen används för att bryna mat såsom ostsmörgåsar, varma smörgåsar, potatiskroketter, korvar och grönsaker.

Avsedda tillbehör:



Ställning

- 1 Tryck på knappen Grill (Grill), displayen visar såsom till vänster, tryck på JET START (Snabbstart) för att bekräfta.
- 2 Tryck på +/- för att ställa in tillagningstiden.
- 3 Tryck på knappen JET START (Snabbstart) för att starta tillagningen.

Tips och förslag:

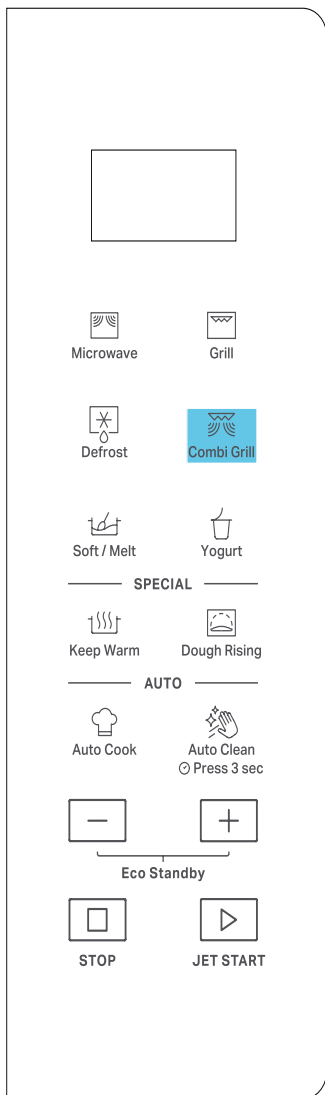
- För mat såsom ost, rostat bröd, kött och korvar, placera maten på ställningen.
- Se till att redskapen som används är värmetåliga när du använder denna funktion.
- Använd inte plastredskap när du grillar. De kommer att smälta. Trä och papper är inte heller lämpliga material.
- Var försiktig, vidrör inte grillelementet.
- Det går att ändra tidslängden även efter att tillagningen har påbörjats.
- För att ändra tidslängden, tryck på +/- knappen eller tryck på knappen JET START (Snabbstart) en gång för att öka tidslängden med 30 sekunder.

NOTERA:

Om du vill ändra tillagningsfunktionen, tryck på knappen STOP (Stopp) två gånger för att stoppa nuvarande funktion, agera sedan i enlighet med instruktionerna för den nya funktionen.



COMBI MICROWAVE + GRILL (KOMBI MIKROVÅGOR + GRILL)



DENNA FUNKTION KOMBINERAR MIKROVÅGOR OCH GRILL-uppvärmning, vilket gör att du kan tillaga gratänger på kort tid.

Avsedda tillbehör:



Ställning

- 1 Tryck på knappen Combi Grill (Kombigrill), displayen visar såsom till vänster.
- 2 Tryck på Combi Grill knappen upprepade gånger eller tryck på +/- knappen för att välja tillagningstyp, tryck på JET START (Snabbstart) för att bekräfta.
- 3 Tryck på knappen +/- för att ställa in tillagningstiden, tryck sedan på knappen JET START (Snabbstart) för att starta tillagningen.

| Mat Typ | FÖRESLAGEN ANVÄNDNING |
|---------|---|
| C0_1 | Fisk- och skaldjur, pudding. Efter tillagningen rekommenderas att låta maten vila i minst 5 minuter för bättre resultat. |
| C0_2 | Kött, hel kyckling, delar eller filéer. Efter tillagningen rekommenderas att låta köttet vila i 5-10 minuter för bättre resultat. |

! NOTERA:

När tillagningsprocessen startat, tryck på knappen +/- eller tryck på knappen JET START (Snabbstart) upprepade gånger gör att öka eller minska tillagningstiden.

i Tips och förslag:

- Se till att redskapen som används är mikrovågssäkra och värmeståliga när du använder denna funktion.
- Använd inte plastredskap när du grillar. De kommer att smälta. Trä och papper är inte heller lämpliga material.
- Var försiktig, vidrör inte grillelementet.
- Det går att ändra tidslängden även efter att tillagningen har påbörjats.
- För att ändra tidslängden, tryck på knappen +/- eller tryck på knappen JET START (Snabbstart) en gång för att öka tidslängden med 30 sekunder.

AUTO COOK MENU (Automatisk tillagningsmeny)



ETT URVAL AV AUTOMATISKA RECEPT med förinställda värden för att erbjuda optimalt tillagningsresultat.










- 1 Tryck på knappen Auto Cook (Automatisk tillagning), displayen visar såsom till vänster.
- 2 Tryck på knappen Auto Cook (Automatisk tillagning) upprepade gånger eller tryck på knappen +/- för att välja önskat recept (se följande tabell).
- 3 Tryck på knappen JET START (Snabbstart) för att bekräfta receptet och tryck på knappen +/- för att välja vikten när det finns ett viktområde i tabellen.
- 4 Tryck på knappen JET START (Snabbstart). Funktionen startar.



NOTERA:

I enlighet med det valda receptet, uppmanar displayen dig efter en viss tid att vända på eller röra om maten. Se "Lägg till/rör/vänd maten" kapitlet på sidan 11.

NOTERA:

Tillagningsreceptet kommer att bekräftas när släpper funktionsknappen i 3 sekunder, tryck på funktionsknappen igen för att ändra recepttyp.

| RECEPT | MWP253 | MWP254 | INLEDNINGS- STADIE | VIKT/ MÄNGD | VARAKTIGHET | GÖR SÅ HÄR |
|--|--------|--------|-----------------------|----------------------|--------------|---|
|  Yoghurt | | 1 | Rumstemperatur | 1000 g | 5 tim 20 min | Koka vatten för att rengöra behållaren. Häll i 1 000 ml mjölk, använd värmeständig yoghurtkultur för bättre resultat. 1 g yoghurtkultur kan också bytas ut mot 15 g yoghurt. Tillsätt därefter 50 g socker. Täck behållaren under tillagningen. Öppna inte luckan under nedräkningen. |
|  Cupcakes | 1 | 2 | Rumstemperatur | 300 g | 5-11 min | Lägg 125 g ägg och 170 g socker i skålen och rör sedan i 2-3 min, lägg till 170 g mjöl, 10 g bakpulver, 100 g vatten, 50 g smör, placera maten i kopporna. Placera kopporna runt glastallriken för att de skall värmas jämnt. |
|  Grönsaker | 2 | 3 | Rumstemperatur | 250- 500 g/50 g | 3-6 min | Skär grönsakerna i delar, lägg till 2 matskedar vatten. |
|  Soppa | 3 | 4 | Kylskåps-temperatur | 300- 1200 g/300 g | 2-7 min | Täck över skålen, lämna en öppning för ventilation. |
|  Gröna bönor | 4 | 5 | Rumstemperatur | 200-500 g 50 g | 4-7 min | Tillsätt 2 matskedar vatten och täck över skålen. |
|  fiskfilé | 5 | 6 | Kylskåps-temperatur | 200- 500 g/50 g | 6-11 min | Täck skålen och lämna en öppning för ventilation. |
|  Hamburgare | 6 | 7 | Rumstemperatur | 100- 400 g/100 g | 30-39 min | Placera hamburgarna (100 g/styck) på grillställningen. Vänd maten när ugnen uppmanar dig att göra det. |
|  Köttfärslimpa | 7 | 8 | Rumstemperatur | 400-900 g | 20 min. | Blanda 800 g köttfärs, 2 ägg och 1,5 g salt. Täck med plastfilm |
|  Hemmagjord lasagne | 8 | 9 | Rumstemperatur | 250-1 000 g | 25 min. | Förbered ditt favoritlasagnerecept |


| RECEPT | MWP253 | MWP254 | INLEDNINGS- STADIE | VIKT/ MÄNGD | VARAKTIGHET | GÖR SÅ HÄR |
|---|--------|--------|-----------------------|----------------|-------------|---|
|  Potatisgratäng | 9 | 10 | Rumstemperatur | 750-1 200 g | 39 min. | <p>Ingredienser: 750 g skivad potatis, 100 g riven ost, fettnnehåll 25-30 % per torrsubstans 50 g ägg, vita och gula blandad med 200 g mjölk och grädde (15-20 % fettnnehåll); 5 g salt beredes enligt följande: Skär potatisen i ungefär 4 mm tjocka skivor med en matberedare.</p> <p>Fyll behållaren med ungefär hälften av den skivade potatisen och täck med hälften av den rivna osten. Lägg till den kvarvarande potatisen. Blanda ägg, mjölk-grädde och med en elektrisk mixer och häll det över potatisen. Sprid slutligen den kvarvarande osten ovanpå gratängen.</p> |
|  Äggröra | 10 | | Rumstemperatur | 1-4 ägg | 2-4 min | <p>Vispa noga samman ägg och vatten, täck mätkoppn med plastfilm.</p> |

SOFT/MELT (MJUKGÖRA/SMÄLTA)

ETT URVAL AV AUTOMATISKA RECEPT med förinställda värden för att erbjuda optimalt tillagningsresultat.

- 1 Tryck på knappen Soft/Melt (Mjukgöra/smälta), displayen visar såsom till vänster.
- 2 Tryck på knappen Soft/Melt (Mjukgöra/smälta) upprepade gånger eller tryck på knappen +/- för att välja önskat recept (se tabellen nedan).
- 3 Tryck på knappen JET START (Snabbstart) för att bekräfta receptet och tryck på knappen +/- för att välja vikt där det finns ett viktområde i tabellen.
- 4 Tryck på knappen JET START (Snabbstart), funktionen startar.



| 253 | 254 | MATTYP | | VIKT | TIPS |
|-----|-----|----------|--|---------------------|---|
| P 1 | P 1 | Mjukgöra |  Smör | 50 g - 500 g/50 g | Från kylskåpet, linda upp och placera i en mikrovågssäker skål. |
| P 2 | P 2 | Mjukgöra |  Glass | 100 g - 1000 g/50 g | Från frysen, placera glassbehållaren på glastallriken. |
| P 3 | | Mjukgöra |  Bredbar ost | 50 g - 500 g/50 g | Från kylskåpet, linda upp och placera i en mikrovågssäker skål. |
| P 4 | | Mjukgöra |  Fryst juice | 250g - 1000 g/250 g | Från frysen, ta bort locket från behållaren, |
| P 5 | | Smälta |  Smör | 50 g - 500 g/50 g | Från kylskåpet, linda upp och placera i en mikrovågssäker skål. |
| P 6 | P 3 | Smälta |  Choklad | 100g - 500 g/50 g | Från rumstemperatur, placera i en mikrovågssäker skål. |
| P 7 | P 4 | Smälta |  Ost | 50 g - 500 g/50 g | Från kylskåpet, placera i en mikrovågssäker skål. |
| P 8 | | Smälta |  Marshmallows | 50 g - 500 g/50 g | Från rumstemperatur, placera i en mikrovågssäker skål. Skålen skall vara minst dubbelt så stort som volymen på marshmallow eftersom de expanderar under tillagningen. |

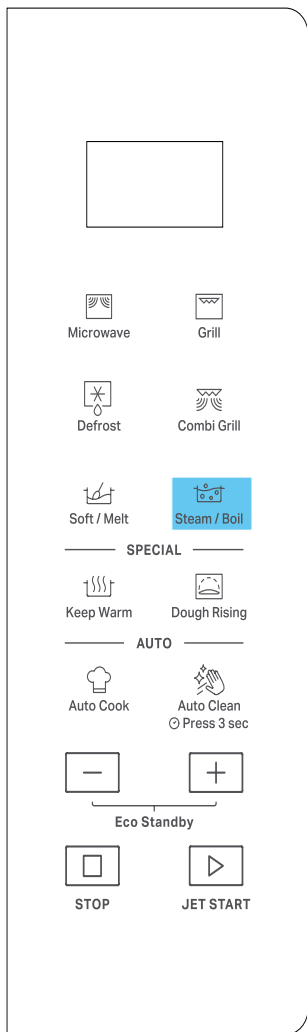
NOTERA:

Tillagningsreceptet kommer att bekräftas när släpper funktionsknappen i 3 sekunder, tryck på funktionsknappen igen för att ändra recepttyp.



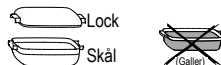
STEAM (ÅNGA) (endast tillgänglig på MWP 254)

DENNA FUNKTION GER DIG MÖJLIGHET att få hälsosam och naturlig smak på maträtter genom tillagning med ånga. Använd denna funktion för att ångtillaga mat såsom grönsaker och fisk.



För att koka ris (P1) eller Pasta (P2):

Avsedda tillbehör:



- Tryck på knappen Steam (Ånga) upprepade gånger eller knappen +/- för att välja mattyp.
- Tryck på knappen JET START (Snabbstart) för att bekräfta. Tryck på knappen +/- för att justera tiden.
- Tryck på knappen JET START (Snabbstart) för att starta funktionen.

! NOTERA:

Du kommer att uppmanas att ställa in tillagningstid för ris och pastan i enlighet med rekommendationerna på förpackningen.

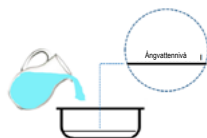
| Mat | Portioner | Mängd | Nivå |
|-------|------------|-------|------|
| Ris | 1 person | 100 g | L1 |
| | 2 personer | 200 g | L2 |
| | 3 personer | 300 g | L3 |
| | 4 personer | 400 g | L4 |
| PASTA | 1 person | 100 g | L1 |
| | 2 personer | 200 g | L2 |
| | 3 personer | 300 g | L3 |

Följ processen nedan (exempel för pasta):

| | | | |
|-------------------|--|------------------------------|--------------------------------------|
| A) Vikt på pastan | B) Placera pastan i skålen, tillsätt salt | C) Häll upp vatten till nivå | D) Täck med lock och sätt in i ugnen |
| | | | |
| | Följ alltid portionsmängden i tabellen ovan. | | Använd rumstempererat vatten. |

För att tillaga grönsaker, fisk, kyckling eller frukt (P3-P5):

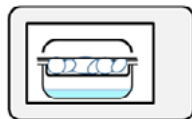
Avsedda tillbehör:



A. Häll i vatten upp till nivåmarkeringen för ånga i skålen.



B. Sätt in galler och lägg in maten.



C. Täck med lock och sätt in i ugnen.

D. Ställ in funktionen på kontrollpanelen:

- 1 Tryck på knappen Steam (Ånga) upprepade gånger eller knappen +/- för att välja mattyp.
- 3 Tryck på knappen JETSTART (Snabbstart) för att bekräfta.
- 3 Tryck på knappen +/- för att välja portionsstorlek/vikt, tryck på knappen JET START (Snabbstart), funktionen startar.

| MATTP | | VIKT | TIPS |
|-------|-----------------|---------------|---|
| P3 | Mjuka grönsaker | 150 g - 500 g | Använd jämna storlekar. Skär grönsakerna i jämna bitar. Tillsätt 100 ml vatten i ångkokarens botten. |
| P4 | Fiskfiléer | 150 g - 500 g | Fördela filéerna jämnt på ånggallret. Lägg ihop tunna delar. Tillsätt 100 ml vatten i ångkokarens botten. Låt stå 1-2 minuter efter tillagningen. |
| P5 | Kycklingfiléer | 150 g - 500 g | Tillsätt 100 ml vatten i ångkokarens botten. |

! NOTERA:

Tillagningsreceptet kommer att bekräftas när släpper funktionsknappen i 3 sekunder, tryck på funktionsknappen igen för att ändra recepttyp.

i Tips och förslag:

- Använd rumstempererat vatten.
- Ångkokaren är avsedd att användas enbart med mikrovågor!
- Använd aldrig ångaren med någon annan funktion överhuvudtaget. Användning av ångaren med någon annan funktion kan skada tillbehören.
- Placera alltid ångkokaren på glastallriken.
- På grund av variationer hos maten ställs tillagningstiden in på ett medelvärde, vi rekommenderar alltid att kontrollera att maten är klar, i annat fall bör tillagningstiden förlängas till maten är helt tillagad.



Dough Rising (Degjäsning)



DENNA FUNKTION LÅTER DIG jäsa deg.

- 1 Tryck på knappen Rising (Jäsning), displayen visar såsom till vänster.
- 2 Placera 200 ml vatten i ugnen.
- 3 Placera behållaren direkt i mitten av ugnen.
- 4 Tryck på knappen JET START (Snabbstart), funktionen startar.

När klockan har räknat ner till 60 minuter, visar displayen "Add" (**Lägg till**) (ingen funktion i 5 minuter återgår automatiskt till standby).

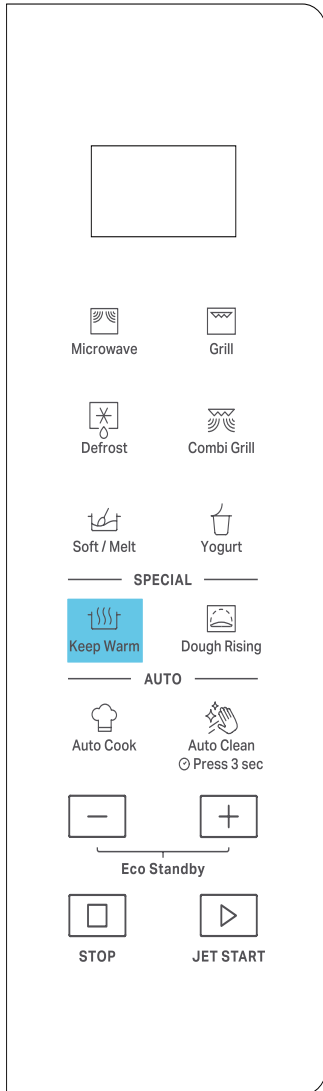
- 1 Öppna luckan, ta bort behållaren, placera degen på glastallriken.
- 2 Stäng luckan, tryck på knappen JET START (Snabbstart) för att starta.

! NOTERA:

Öppna inte luckan under nedräkningen.

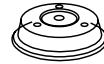
Behållarens volym måste vara minst 3 gånger så stor som degen.

KEEP WARM (VARMHÅLLNING)



DENNA FUNKTION MÖJLIGGÖR varmhållning av din maträtt automatiskt.

Föreslagna tillbehör:



Tallrikslock
(säljs separat)

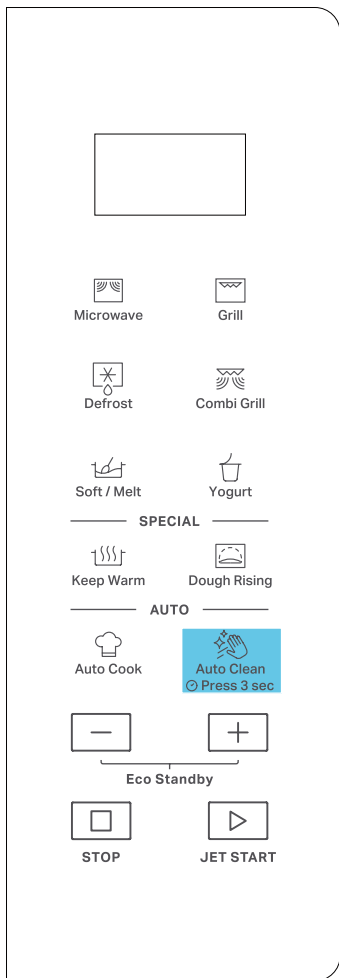
- 1 Tryck på knappen Keep Warm (Varmhållning). Displayen visar såsom visas till vänster.
- 2 Tryck på +/- knappen för att välja en lämplig tid, tryck sedan på knappen JET START (Snabbstart).

! NOTERA:

Varmhållningscykeln är 15 minuter, för att garantera perfekt effekt, välj en tid som är längre än 15 minuter.



AUTO CLEAN (AUTOMATISK RENGÖRING)



DENNA AUTOMATISKA RENGÖRINGSCYKEL kommer att hjälpa dig att rengöra mikrovågsugnens utrymme och ta bort obehagliga lukter.

Innan du startar cykeln:

- 1 Häll 300ml vatten i en behållare (se våra rekommendationer i nedanstående avsnittet "Tips och förslag").
- 2 Placera behållaren direkt i mitten av utrymmet.

För Att Starta Cykeln:

- 1 Tryck på knappen Auto Clean (Automatiskt rengöring), rengöringscykelns varaktighet visas i displayen.
- 2 Tryck på knappen Jet Start (snabbstart) för att starta funktionen.

När Cykeln Är Klar:

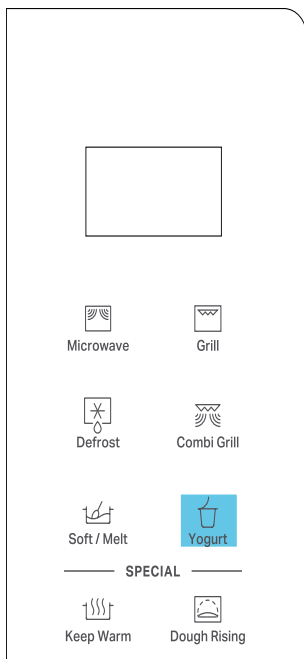
- 1 Tryck på knappen Stop (Stopp).
- 2 Ta bort behållaren.
- 3 Använd en mjuk trasa eller en pappershandduk med mildt rengöringsmedel för att rengöra de inre ytorna.

Tips och förslag:

- För bättre rengöringsresultat rekommenderas att använda en behållare med en diameter på 17-20 cm och en höjd som är lägre än 6,5 cm.
- Du rekommenderas att använda en behållare med lätt plastmaterial som är lämpligt för mikrovågsugn.
- Då behållaren kommer att bli het efter rengöringscykeln rekommenderas att använda en värmebeständig handske när behållaren tas ut ur mikrovågsugnen.
- För bättre rengöringseffekt och borttagning och otrevliga odörer, tillsätt lite citronsaft eller vinäger i vattnet.
- Grillelementet behöver inte rengöras eftersom den intensiva hetten bränner bort alla stänk, em utrymmet runt om behöver regelbunden rengöring. Rengör med en mjuk och fuktig trasa och ett mildt rengöringsmedel.
- Om grillen inte används regelbundet bör den köras i ungefär 10 minuter per månad för att bränna bort eventuella stänk för att minska risken för brand.



YOGURT (YOGHURT) (endast tillgänglig på MWP 253)



DENNA FUNKTION ger dig möjlighet att få hälsosam och naturlig yoghurt.

- 1 Tryck på knappen Yogurt (Yoghurt), displayen visar såsom till vänster.
- 2 Placera 1 000 g mjölk och 1 g yoghurtkultur (värmeresistens) eller 15 g yoghurt i behållaren, och tillsätt 50 g socker, blanda ordentligt. Sätt in i utrymmet.
- 3 Tryck på knappen JET START (Snabbstart).



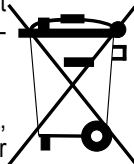
NOTERA:

Det behövs 5 tim 20 min för detta recept.

Öppna inte luckan under nedräkningen.

MILJÖTIPS

- * Allt förpackningsmaterial kan återvinnas, vilket framgår av återvinningssymbolen. Följ lokala bestämmelser om avfallshantering. Förvara material som kan innebära risker för barn (plastpåsar, polystyren och dyligt) utom räckhåll för barn.
- * Denna apparat är märkt i enlighet med Europadirektiv 2012/19/EU om Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE/Elektriskt- och elektroniskt utrustningsavfall). Genom att säkerställa en korrekt kassering av denna produkt bidrar du till att förhindra potentiella, negativa konsekvenser för vår miljö och vår hälsa, vilket däremot kan bli följden om produkten inte hanteras på rätt sätt.
- * Symbolen på produkten eller i dokument som medföljer den, visar att denna produkt inte får behandlas som hushållsavfall. Den skall istället lämnas in vid en återvinningssentral för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning.
- * Produkten måste kasseras enligt lokala miljöbestämmelser om avfallshantering.
- * För mer information om hantering, återvinning och återanvändning av denna produkt, var god kontakta de lokala myndigheterna, ortens sophanteringsjänst eller butiken där produkten inhandlades.
- * Gör ugnen obrukbar genom att klippa av elsladden innan den skrotas.



I enlighet med IEC 60705:2010-04 och IEC 60350-1:2011-12

IEC, International Electrotechnical Commission har utvecklat en standard för jämförande provning av uppvärmningsprestanda hos olika mikrovågsugnar. Vi rekommenderar följande för denna mikrovågsugn:

| Test | Mängd | Effektnivå | Ungefärlig tid |
|------------------------------|---------|------------|----------------|
| Vaniljkräm (12.3.1) | 1 000 g | 900 W | 16 min |
| Sockerkaka (12.3.2) | 475 g | 900 W | 7-8 min |
| Köttfärslimpa (12.3.3) | 900 g | 900 W | 15-16 min |
| Köttfärs upptining (13.3) | 500 g | 160 W | 17 min |
| Potatisgratäng (12.3.4) | 1 100 g | Kombigrill | 26-30 min |

| Test | Förvärmning | Funktion | Ungefärlig tid |
|----------------------|-------------|----------|----------------|
| Rostat bröd (9.2) | - | Grill | 6-7 min |
| Hamburgare (9.3) | - | Grill | 60 min |

Tekniska data

| | |
|------------------------|-----------------|
| Databeskrivning | MWP 253/MWP 254 |
| Nätspänning | 230-240 V~50 Hz |
| Märkspänning in | 1 400 W |
| Grill | 1 000 W |
| Utvändiga mått (HxBxD) | 281 x 483 x 419 |
| Inre mått (HxBxD) | 220 x 344 x 340 |

